

ABSTRACT



For determining the average radiation of a surface region of a burning bed, an infrared camera (22) is used in a firing installation, which camera is aligned with this region and is equipped by means of appropriate flame filters in such a way that it operates at the minimum of the interfering radiation emanating from the flame (24a), whereby this interfering radiation is already largely eliminated. In order then also to eliminate the solids radiation from moving particles and thus to obtain a temperature measurement of the burning bed (24), recordings are made successively at short intervals of time by means of the infrared camera (22) and these are evaluated in the evaluation and control device (23). For calculating an average value of the radiation or of the average temperature, only those part surfaces of the surface region subdivided into a plurality of part surfaces are here taken into account which are not subject to any change and can thus be allocated to the burning bed which is to be regarded as being essentially at rest, while the varying radiation results from other part surfaces are to be ascribed to the solids radiation of moving particles, such as, for example, dust particles and soot particles, which falsify the temperature of the burning bed.

(Figure 1)

---

This Sheet Has Been Replaced

